

صاحب امتیازی :
شهیندر زاده قلبلی
احمد ملیمی

اداره و تحریر محلی :

جنال اوغلی جاده سنده دائره مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتلیدر .

نسخه سی هر پرده

۲۰ باره در .

۷ رجب ۳۲۸



شرائط اشتراك :
سنه لکي ۳۰ ، التی آیلنی
۲۰ غرور سر

ممالك اجنبیه ایچون :

سنه لکي ۱۰ التی آیلنی ۶ نمران قدر . اعلانات
ایچون اداره داموری محمد ذهنی بکه مراجعت ایتلیدر .

۱۴ تموز افرنجی

۱۹۱۰

۱ تموز ۱۳۲۶

وَأَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُكَفِّرُ سَائِرَ مَا لَا يَأْتِي فِي هَذِهِ

عکسفی باطنه کلدیگمزه حکم ایتدیگمز آکلایلیور .
قوشدیغمز غایه ، جسدلرمزه زوالی بر معیشت یعنی
احتیاجی اشباع اتمهین برظلمت ادمت مقصدن سدرمق
ایتمک یعنی برلقمه آتمک . روحلرمز آج ، قلبلرمز
یابس ، وجدانلرمز آواره !

والله بودکل ، بودکل ، مقصد اسرار خاقت ،
سبب اقسام محنت بودکل ، شاهدم حقدن ، بنی دیکله بیگمز ،
بوانیناری آکلایگمز .

سبب خلقت ، معرفتد لکن صاعیگمز که معرفت ،
دیدنی قودی ، قوری بر بیلگی در . خایر ، خایر .
معرفت ، وسیله رفاه وسعادتدر ، معرفت ، اعمال
نجیهدر و فضیلتدر . معرفت ، محض انسانیتدر .
معرفت ، باعث استراحت وجداندر ، معرفت بادی
تقرب سبحاندر .

ای دین قارداشلی !

معرفت ، میراث اسلامدر ، میراث نه اولدی ؟
هانی حاصله معرفت ؟ نرهده محصول معرفت ؟
جهلمز عیان ، علممز نرهده ؟ روحز عریان ، جسممز
کهنه پوش ، نرهده مخصوص اولان کلالی عرفان نرهده ؟
عجبا مالزی به تیردکی می ؟ عجبا عنقای املی قاف موجو-
دیتزدن اوچوردقمی ؟
ای دادر موحد !

بو کونکی اعمالکی معیار وجدانکه معاینه
ایتدکی ؟ میزان صمیمتکده نه بیلدک ؟ صورارم
سکا ، بوکون فحشک ایچون ، اولاد و عبالک ایچون
ملت و وطنک ایچون ، اسلامیت و انسانیت ایچون
نایبک ؟ افسوس سکا ! اگر بوکونک بوشنه یکدیسه
یازیق سکا ، ساعتک قازانجمنز قالدیسه . نفسکی اضرار
ایتدک ، اولادوعیانی اضرار ایتدک ، ملت و وطنکی
اضرار ایتدک ، اسلامی و انسانیتی اضرار ایتدک ،
مظهر عتاب « من استوی » اولدک .

تجیل دکلدر . لکن « فن ایله کفر » ک قابل تردیف
اولادیقتی اعدادر . برآدمک کافر اولابیامه سی ایچون
بهمه حال « جاهل » اولماسی لازمدر . برعالم ، کافرک
دعواسنده بیله بولونسه ، بودعواسنی اثبات ایچون
سرد ایده چکی دلائل دخی ذات باری نی اثباتدن باشقه
برشته خدمت ایده من .

هه قیل ک مسلکی ، فیه مغایر و « قطعی و اعتقادی
Dogmatique » موادیده احتوا ایدیور . برچوق
نقطه لرده خطال ایلور . لکن مادم که بوکائناده براصل
بر منشأ ، برمایه ، برمبدأ آرایور ، و بویله بر اصلی
اعتراف ایدیور . ناصل کافر اولاییلر ؟ [دقت
ایدلشدرکه بومسجده استعمال ایتدیگمز کافر کله سی
فلان و یاخود فالان دین و عقیده مغایر دوشوننلری
دکل ، علی الاطلاق ذات باری نی انکار ایدنلری
اقاده ایلور .]

بومظالماتک عقبنده خامه تنقیدی دیگر بر نقطه ده
اجاله لازم کلیور .

اس الاس وجود ، نهائیات حقنده فندن چیقان

قارداشلی !

عالم اسلام ، کوزنی آجش بزمه باقور ، بزدن
بر درس فضیلت ، بر مثال حجت ، غیرت و عبرت
کوزله یور . بزم ایچمزه ایه بنیان اسلام اولان
مشورتی بیقنق ، عالم اسلامی ینه دوزخ جهنم ورداشته
آتمق ، ینه مسلمانلری استبداد آتشاریله یاقتی امانی
بسله بیللر بولونیور . بوتون مسلمانلرک امیداقبال
بوتون شرک کبه آمالی اولان بو مرکز خلافت ،
بوقاب اسلامیت ، وظیفه سنک بو یوککله متناسب بر
نظافت و صحت مالک اولمازسه ، اورادن چقان افکار
ایله تقدی ایدن اطراف و ملحقات ناصل عافنده قالیر ،
برکشم ، برلشوبده چالیشالم . چالیشالم کتدمزی
فقر اقتصادی و اخلاقیدن قورتارالم . فقرمادی بزی
محنت و اعتراضله ، ذوق و حقندن اعراضله رب وانکاره
سوق ایدر ، دوستلرمزه قارشنی بی سود ، دشمنلرمزه
قارشنی بی قدرت ایلر . فقر اخلاقی بزی غای رداشته ،
دوزخ محرومته ایصال قیلار . آرق غفلت یتر ،
یتر ! حالا آکلما دیکرمزی که وجدانک صدالریله ،
مودنک ندالریله خواب غفلتن اوپانما یانلری دشمنلرک
ضربات تذلی اوپاندیرر ، حالا آکلما دیکرمزی که
حقیقت طوعاً باش آکمه یلرک باشنی ، زمین ذلت و اطاعته ،
دشمن بومروقلری ایتدیرر .

آرتق قیل و قالی براقلم ، برارزه ذوقیاب حال
اولام ، آز سولیم و برار فضله ایشله یلم . اتحاد ،
لقلقه ایله اولماز . مودتسزک اثری اولان شو بوشاق
قوری تصورات ایله دولماز ؟ ایشته میدان مساعی ،
بزی منع ایدن واری ؟ شریعت دلیمز ، مشورت
کفیلیمز ، انسانیت سیلیمز دگی ؟ معارف زینتمزدر .
چونکه مسلمانز ، سعادت مالزدر . چونکه انسانز .
بردقیقه دورمایالم ، بوکونی یارینه قویمایالم . . . زیرا
بالک ایشای وظیفه وقت قالماز . ال اله و ربوب

صوک افکار حکمه نهدر ؟ بوافکار ، انکاری می ؟
اقداری می مستوجیدر ؟ ادراک بشرک احتوا ایده .
بیلدیکی نه ، ایده مدیکی نهدر ؟

اولا ، نتیجه تحلیلده ، غیر قابل تحلیل وارجاع
بولدیغمز « مکان Espace و زمان Temps » حقنده
فن و حکمتک صوک حکمی « مکان فکرنک صورت
قطعه ده [آکلشیماز incompréhensible] نوعندن
اولدینی در . نیچون ؟ زیرا بو ایکی رکن موجودیتی
نهر موجودیت خارجیه ونهده بر موجودیت ذهنیه
اولدینته حکم ایده میورز . بویله بر حکمی و برمسک
ایچون اسباب مشروعه یه مالک دکلز ، معافیه مکان
وزمانی انکار اتمک دخی المزدن کلور ، بو ایکی رکنک
موجودیتنه بالضروره انانیورز ، ایشته او قدر .
دیمک که کرک مکان و کرک زمان فکرنلری بزمه
« اینانق مجبوریتنه بولوندیغمز و فقط ماهیتی بیله مند
یکمز و بیلمه من غیر ممکن » فکرلردندر .

ماده یه کلتجه : ماده یالی نهاییه قابل تقسیم و تجزی در ،
یاخودده دکلدر . ادرا کرده بر اوچنجه صیورت

چالیشالم ، یکوچود اولوب سوشیم ، تا که اوچ رفاه
ورفته ایریشالم ؛ انسان اولام ، انسان ! یوقسه
نیران و خسران ! ؟
شیخ مهر دین

انتقادات

آکلادیغمز و آکلایه مادیغمز :

دو نمافرادمز جمه کونی هکیملی اطه دن استانبوله
کلشدر ، عودتاری ایچون تخصیص ایدیان اداره
مخصوصه واپوری سقطنمش . عسکرلرمز استیجار
اولونان بر فرانسز رومورکویله نقل ایدلش . لوانت
هرالدغز نه سی ، معتادی وجهله یالانجیانی اله الارق
رومورکورک یونان مالی اولدینی و عسکرلرمزک یونان
باندیراسنی اوپدکرنی یازمش . یونان شو آرالق بزم
دشمنز اولدینندن یونان باندیرنه سی اوپه چک دکل ،
قوندرنه سی بیله چک برعنائی بولونه مایه جفتی « یوزی
قیزارماز میجی » هرکسدن ابی بیلیر . لوانت هرالد
و میچنک ملت و وطنمز علینده سوز سولیمه سی ،
بر بیلانک ایللیق چالما سی قدر طبیعی برشدر . لکن
بوتون بومسئله ده بزم آکلادیغمز و آکلایه مادیغمز
نقطه وار .

تبلیغ و تکذیب رسمده « شرکت خیریه و اداره
مخصوصه به مراجعت ایدلش انسه ده هیچ برطرفدن
واپور تدارکی ممکن اولاماماسی لیانده موجود واپور
بولونمماسی . . . سوزلری ، آکلایه مادیغمز قسمندندر .
اداره مخصوصه نکل واپورلری ، هایدی یوق ، دیبلم
عجش شرکت خیریه نکل موجود واپورلردن بری
عسکرلرمز نقله تخصیص اتمک ممکن دگی ایدی ؟
بزوامکانسنلانی بردورلو قبول ایده میورز .

اوتوز قرق واپورده مالک ایکی عثمانی شرکتی موجود

تصوری ممکنسنزدر . لکن ماده یه بو ایکی حکمدن
برینی ویرمکدن عاجز . فی الواقع الی نهاییه قابل تقسیم
و تجزی در ، دیمک نامتناهی بر زمانه محتاج و اساساً
بویله بر دعوی ادراک غیر طبیعی در . الی نهاییه قابل
تقسیم دکلدر ، دیمک ، ماده نکل هیچ بر قدرته نصیر
و تقسیمی ممکن اولمایان « ذرات » دن تشکلی ادعا
اولورکه بویله بر ادعا ادراک کرده کی « قدرت تقسیم »
مغایر وینه غیر طبیعیدر . دیمک که ماده نکل حقیقتی
و طبیعت صمیمیه سی بزمه مجهولدر . شو حالده دخی
ماده فکری ده ، مکان و زمان فکرنلری کبی « آکلا-
شیماز » نوعندنر .

« قدرت Energie » حقنده عین حکمی و برمکه
مجبورز . شیمدیده نفس انسانی به کلمه : وجدانمزه
حالات متسلسله ، متاهی می ، یوقسه نامتناهی می در ؟
بوسؤالک هر ایکسنی ده جوابسز براقفه مجبورز . عجبا
بزمه دوشونن نهدر ؟ هر شیندن ابی حسن ایتدیگمز
شخصیت و انانیتنرک نهدن عبارت اولدیقتی بیلمه من
مابعدی وار

ایکون بحریه نظارتک بونلردن ایکی ساعت ایچون بر واپور بولاماسنی بڑخو صله مزه سیغدیله میورز . بواحتیاج ، هر کونک برشی اولسیدی ، محاکمه می تیدیل ایده یلیردک . لکن ایش بردمهیه منحصر اکر بحریه نظارتی برار ابراز ققوده واعمال تدبیره یاناشسیدی ، شرکت ویاخود مخصوصه واپورلردن بریستی بو حدمته تخصیص ایدر ولمانزک قوه نامیه وحقیقه سیله هیچ برمناسیتی اولمایوب شیمدی به قدر مقتدرالارک بحریه امورمزی استلام ایده مدیکتی کوستورن بونواقص میدان چیماز ، میچی کی ییالانلره ایتراوتشهرات ایچون وسیله وریلمز ایدی .

آکلا دیمنز نقطه کلنجه : بحریه امورمزی ، اردولرمنزه نسبت ایدلیه جک قدر محروم هت و تدایر قالدیقدر . احتمال که بوتقدیمتری خوش کورمه یلر اولور . لکن دوستک تنقیدینه دشمنک ترسیفی ترجیح ایتمک عقل ایردیره میز . اکر بڑکندی نواقص می کوزمنزه ، یادشمنلرمنک ایقظا محقرانه سیله ویاخودده مغاذاه وقوعات مهلهک ایل کورمک مجبوریتنده قالدیرز .

اولد قجه مهم بردو تنامز وار ، بحریه عسکرمن . ارسلان لازلرمن دنیانک اک برنجی و اک غیور دکز . جیلیدر . کنج ضابطانز محض همت . دونمانک تراید شوکت و تمایلی ایچون ماتمزده خدابندانه و دشن چنلادیچی برحمت وغیرت موجود . بویله ایکن قوجه بحریه نظارتک اوچوز قفری نقل ایده جک « مینی مینی وسائطدن ، رومور کورلردن ، محرومیتی وبا خصوص بو محرومیتی فرق ایتمیشی هر عثمانلیک وجدانی مہارت تأثرله دولدیرمحق بر حالدر .

بو حاله اداره سزلک سبب اولویور . ایکی سنه در ، بریه مزده برچوق شایان افتخار اصلاحات اجر ایدلیکی و هله اردولرمنی اورویانک اک مکمل اردولری

مرتبه سنه ایصال ایده جک تشکیلاتک اساسلری حاضر . لاندینی حالده بحریه مزیک حالا وسائط عادیه قلیدن ودها طوغریستی الابدائی تدایر احتیاطیه دن محروم قالدیتمی کورمک جدأ اغلانہ جق حالدرندر . بحریه نظارتی جدی اصلاحات محتاجدر . بز ، حق وحقیقت نامنه ، وطن وملت عشقنه سویله مکدن چکینه جکنر که بواصلاحات ، انحق امور بحریه می ، ایشک بویوکلکندن بیلماز ، مشکلات قارشوسنده تیرمنز اللره تودیلله ممکن اولور . بروقت نظارتک رسمی بیاتنه اینتمش و همت عالیجنابانه می بویوکلکندن تحقیق ایدن غامبل پاشانک علیهنده خامهران اولمشق . شو سطرلرله مشارالیه رضیه ویرمکی وجیهه حقیرستی بولویورز .

بحریه مزیک تفرعات جهتدن اصلاحنه تشبث ، کندی کندمزی اولیلامق دیمک اولور . اکر بو حقیقی بویوکلکندن تسلیم ایتمزسه ، یارین بڑه جریان وقوعات تسلیم ایدیرر . لکن آرده غیب اولان زمانه یازیق دکلی ؟ وقت نقددر ، دیمشیر . بڑم ایچون ایشوقت جوهر کرافیمتندر . اراق بو حقیقتی هر امال ایدینه مزی تمی ایله ختم کفتاره لزوم کورمیورز .

اجتماعیات

اسلام وقادینلر

ماضی ، حال واستقبال

فہمیزیم مسالک مردودی حقیقده یازدیغمز مختصر ردییدن سوکرا بویله برمیجنه لزوم وار ایدی . بو لزومی تقدیراً شوسطرلری ده انظار قارینه تقدیم ایدیورز . بومبجنده ایکی نوع مسائلی تدقیق ایدہ جکز . بریستی قواعد اسلامیه حضورنده قادیانلک حقوق ،

صرف ایدوب بو علاقہ فی قوبارمنه چالیشمالی . اکر موفق اولامازسه عشقی وصلته محوہ چالیشمالی . بو صورتلده عشقی اطفا ایده مزسه مشوقہ فی قل واما ایتک بورجیدر ، بورجدر !

حسنی بو مدھش انظاریه یک دوشونندردی . دماغنده پیدا اولان سوالره جواب بولقی املبله بر لوحه دھا آجیدی . بوندہ :

« عشق ایلہ آرزومساویدر . آرزو محو اولورسه عشقده محو اولور . قالانی یالاندر . » یازلمش ایدی . بڑیکرینی آجیدی « هر انسانک برضعیف نقطه می واردر که یولاری اوراده باغلی در . بویولاری بولوب ساحنی پدملی . » و رباشقہ سنده « عشق انسانلری ایستہ یلیدیکی کی قولالغ ایچون الیویوکلک بروسطلدر . انسانلر عشق ایلہ هرایشه ، هریشته سوق ایدیلہ یلیرہ لکن سابق هر حالده غرض عشقندن مجرد اولمالی . » یازلمش ایدی .

حسن بر قاج کون ظرفنده آتمشه بالغ اولان لوحلری تماماً آجیش ، وادوقمش وهر بریسنده کی

امتیازات ووظائفی ، دیکری ده اقوام مسلحه تزدندہ قادیانلرک ، عملیاً ، نائل اولدقلری معاملہ .

بویله بر تفریق قطعاً لازمدر ، زیرا اسلامک قادیانلرہ بخش ایتدیکی حقوق واونلرہ تحمیل ایتدیکی وظائف ایلہ قادیانلرک شرقده ، وبالخاصه مسلم اقوام آرسندہ کوردکاری معاملہ بونون بونون آیری شلردر . وشمیدین دیه بیایرزه که قادیانلر حقیقده کی اوامر وقواعد اسلامیه نک برقصی دائماً نظریات حالنده قائلش و بونوزرینہ هر قومک عادات و تمایلاتی ویاخودده هیئت اجتماعیلرینک ابداعاتی قائم اولمشدر .

اسلام ده « الرجال قوامون علمی النساء » امر جلیلی ، عالمه جہ ریاستی واساس مسئولیتی ارککلره ویرمشدر . لکن بوندن قادیانلرک حقوقه محرومیتی ویاخود حضور عدلده محکومیت وذلنی مناسنی آکلامق خطادر .

بر قاج برده سولیک ، ایشتمینه تکرار ایدیورزه دین اسلام ده کی اوامر وقواعدده اس الاس « نفس انسانی نک فطرت وحقیقی » اولوب بوندہ خیالاته هیچ بر ارقیلمامشدر . قادیان وارکک کلہ لری آرسندہ و بونلرک مناسندہ نہ قدر تفاوت وارایسه ، قادیانلہ ارککک مظهر اولدقلری تجلیات آرسندہده اوقدر فرق واردر . بر قادیان ، ارککک دنمانز کدر ، دھا کوزلدر ، دھاحساسدر ، دھاشفقدر ، دھانظر بقدر . لکن ارکک ، قادیانلر دن دھا متیندر ، دھاحولدر ، دھاصبوردر ، دھاقویدر . بوصفیلر ارکککله قادیانک علامت تمیزیه سیدر . قادیانلہ ارککک فرقلری صاج وصفالدن عبارت دکلدر . ارکیکی قادیانہ ، قادیانی ارکککله جذب ایلہ یں ، معنای محبتی ابداع ایدن بو تضاددر . برارکک ، بر قادیانی تقبیح ایتله ایستہ سه « ارکک کی بر قادیان ! » جمله سی اتیان ایدر . بر قادیان برارکیکی « قادیان کی برارکک » سوزیلہ استحقاق ایلر .

دستوری اوزون اوزادی به محاکمه ایتش و هروقت کوروب دوشونمک اوزره لوحلری آجیق برافش ایدی . صوک لوحده شوسوزلر یازلمش ایدی :

« انسانک حقیقت دیدیکی شی ، کندی صورت فہم وفکرندن عبارتدر ، دیمک که حقیقت محضه بوقدر یاخودده اولسه بیله بڑه مجھولدر ! »

بوندن سوکرا حسن تحصیل قویولدی . هر کون سکز اون ساعت ، عزالدین ہمہ نک کتبخانہ سنده کی کتابلری ، اوراده بولدی بڑو غرام موجبنجه مطالعہ ایدیوردی . بو کتابلر اووقته قادر مکشوف اولان بالجلہ معلومات انسانیک زبدہ سی حاوی اولدقندن ماعدا بایک انسانلر ایچون اراق کشتی ممکن اولمایه جق برطاقم علوم غریبہ یی خاکی ایدی .

کتبخانہ ده کی مکمل آلات وادوات واجزا ایلہ حسن یک چوق تجارب حکیم وکیویہ اجرا ایدیوردی بو کتبخانہ اسکی مصر کاهنلرینک ، فرس ، آنوروبابل علماسنک ، قند برھنلرینک ، چین حکمانسک یوز عصرلق تقبالتک مشہری صابیلا بیلیردی .

بانیلرده :
برنجی کتاب

مقدمہ

بر قیزک بودرجه زبون تأثیری اولدینسندن طولانی کندی کندندن اوتانیدی . غادنا غنیفانہ برطور وسرت برسلا قیزه طیشاری چیماسنی امر ایدری . آجیلہ نوبی کلن لوحه نک اورتوسنی قالدیردی . بولوحده دخی شوسوزلر یازلمش ایدی : « سوء طالع اثری اولارق وکلانزدن برنده عشق وعلاقہ پیدا اولسه بونون قدرت اراده سنی